

MARSCHALL JAKAB

kelme-, festő- és vegytisztító-intézet

Temesvár-Józsefváros, Fröbl-utca 19.

a főtéren közelében (saját ház).

Délvidék legnagyobb ruhatelep

férfi, fiu, gyermek és leánykák részére

GONDA ADOLF

(Kapamacsija & Bondy biz.)

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 7.**Külön osztály:** Kizárólag ered angol szövetek, mérték utáni rendelésekre, melyek saját műhelyben modernül, gyorsan és olcsón készíttetnek.**UJDONSÁGOK**

Ékszer-, arany- és ezüstárúkból, műipari cikkekben és zsebórákban

DRACHSLER VILMOS ékszerésznél**Temesvár-Belváros, Merczi-utca 8.**

Telefonszám 799.

Telefonszám 799.

EFCO a legjobb porosz köszén

Kapható

Schaar és Várnay

telepén

TEMESVÁR-BELVÁROS,

a Kadetiskolával szemben.

Telefon 964.

Vasárnap, november 26-án. D. u

A Gyurkovics-leányok.

Vigjáték 4 felvonásban. Irta: Herczeg Ferencz.

Személyek:

Radványi, ezredes	Szeghő	Terka,	Keindl A
Gida, fia	Cseh	Liza, leányai	Keindl I.
Horkay Feri	Ternyei	Klári,	Markó
Gyurkovicsné	Bánházi	Sándorffy, képviselő	Kardoss
Katalin,)	Fodor	Semessey, tanár	Kotler
Sári,) leányai	Ligeti	Kemény Tóni	Abay Gy
Ella,	Ocskai	Jankó, tót béres	Tábori
Miczi,)	Greguss	Czigánypr más	Solti

Első felvonás. Gyurkovics mamát az ég hét leánynyal áldotta meg és mind főköttő alá akarja őket juttatni. Katinkának a gimnázista Gida, Radványi ezredes gyámfia udvarol. Mikor a nevelőből kicsapott Miczi hazaérkezik, a vasuton megismerkedett Horkai Ferivel, aki csakhamar utána jön. Horkai fogadkozik, hogy valamennyi nénjét a főköttő alá juttatja; minden főköttő alá juttatott leány után egy-egy csók jutalmat köt ki magának. Mindjárt az első felvonásban csapdába is viszi, a gyámfia megmentése végett jött Radványi ezredes, aki feleségül veszi Katinkát.

Második felvonás. Radványi ezredes nemcsak férj már, de féltékeny is. Horkay az ezredesnek azt a gyöngéjét használja fel, hogy a második Gyurkovics-leányt, Sárít, főköttő alá juttassa. A hadgyakorlatokra érkező Sándorffy képviselőnek Sárít úgy mutatja be, mint az ezredes feleségét s a beugratott szerelmes egy parázs-viszonyban reménykedik. Radványi ezredes már párbajra akarja hívni, amikor kiderül a félreértés és Sándorffy a még hajadon Sárikának kéri meg a kezét.

Harmadik felvonás. A Gyurkovics-család nagy jelmez-estén mulat. Gida oroszországi Rikárd jelmezében van s éjjeli zenét ad Ellanak, a harmadik Gyurkovics-leánynak, mert most már ő belé szerelmes. Az éjjeli zene közben azonban hazajön Radványi ezredes s ettől Gida annyira megrémül, hogy az ablakon keresztül bemenekül a lányok szobájába. Ella kompromitálva van és az ezredes halállal fenyegeti a sisakos lovagot, ha nem rehabilitálja a leányt azzal, hogy feleségül veszi. A lovag késznek nyilatkozott rá s Radványi ezredes csaknem hanyat vágódik meglepetésében, mikor a sisakos lovagban a gyámfiára ismer. Belenyugszik a házasságba és a harmadik leány is főköttő alá jut.

Negyedik felvonás. Horkai Feri követeli a három megnyert csókját. Miczi azt feleli, hogy csak akkor adja meg majd, ha asszony lesz. A csélcscapp gavallér érzi, hogy a leány veszedelmes kezd rá nézve válni és minélelőbb férjhez akarja adni egy élehetetlen professzor-barátjához, Semseyhez. Miczi azonban cselhez folyamodik; megadja Horkaynak a három csókot, de a professzor előszólítja a családot s rajta kapják a csókolódzó párt. Horkay meg van csipve, amiért nem is neheztel, mert megszerette Miczit s ő maga juttatja főköttő alá.

„Törley pezsgőt” isznak minden tisztí kaszinóban.

KINSKY
Salon de mode
Fondée 1859

Telephon 391. Coronini-tér 28.

Alapított 1845. Megyei és városi telefon 737.

NEUMANN M.
cs. és kir. udvari és kamarai szállító

oo Magyarország legnagyobb és legrégebb oo
Férfi, fiu, gyermek és leánykaruha telepe
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 1.

Saját műhely új munkáknak!
-- Ékszer-, arany-, ezüstárúk, valamint zsebórák --
a legnagyobb választékban található

RIEGER E. és F.
ékszerészeknél

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 4. Városi és megyei telefon 839.

HORGONY NAGY KÁVÉHÁZ
Színházi vacsora! — Naponta a közkedvelt
Ritter Tóni teljes zenekarának hangversenye

(Bega-part) Temesvár-Józsefváros.

Szerda, 1911. november hó 29-én.

Páros számú bérlet.

KIS LORD.

Életkép három felvonásban. Irta: Burneu Hodgson.

S Z E M É L Y E K:

Dorincourt gróf	Szeghó Endre	Hobbs	Tábori Emil
Errol Cedrik	Greguss Margit	Dick	Cseh Iván
Havishan	Kövessi Lajos	Mistres Errol	Jákó Amália
Tomas	Belinszky József	Minna	Magda Eszti
Higgins	Kottler Vilmos	Mary	Kövessi Lajosné
Wilkins	Vidor József	Inas	Solti Károly

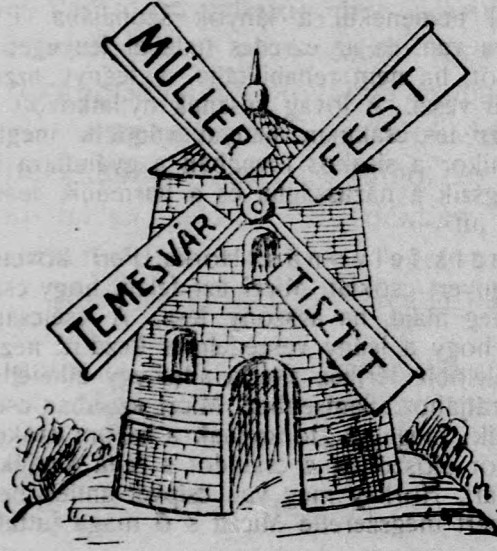
Az első felvonás New-Yorkban játszik, a második és harmadik Angliában, Dorincourt kastélyban.

HUPFELLODA

mint előálzülék
zongorá vagy
egyestve brákba
és pianinoépítve

Szükséges feleto leira-
tok ingyen mentve
LUDWIG HUPF. Wien,

Telefonszám 529.



- Fióktelepek
- Szeged
- Lugos
- Versecz
- N.-Bogsán

Angol és Francia női divat terem KREMER

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS, SCUDIER-TÉR 2.
Panits-palota, II. emelet.
Ajánlkozik a m. t. hölgyközönségnek a legizlésebb
női toillettek készítésére.

MEZŐGAZDASÁGI HITELBANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Belváros, Rezső-utca 7., (a Korona herczeg szálló épületében)

Alaptőke 1,000.000 korona
Foglalkozik a bankszakmából vágó összes üzlet-
ágakkal.

HERMANN FRIGYES SZIN

ENGEL MÓR, ékszerész

Temesvár-Gyárváros, Andrassy-ut 24. sz.

Legnagyobb választék valódi arany-, ezüstárú, brilláns ékszerek és kitűnő órákban, legolcsóbb szabott árak mellett.

Ujdonságok menyasszonyi és nászajándékokban.

Telefon 654. szám. Javítások és új munkák gyorsan és pontosan a saját műhelyemben készíttetnek.

WEINBERGER JÁNOS

Elsőrangú czipőárúháza

Alkalmi és estélyi czipő különlegeségek. — Egyedüli raktár „Chasalla“ rendszerű egészségügyi czipőkben.

TEMESVÁR-BELVÁROS, Hunyadi utca 10.

Telefonszám 257.

Telefonszám 257.

Aki földet bérbe adni vagy bérbe venni, eladni vagy venni akar, forduljon bizalommal a

Földbérleti és parcellázó bank részvénytársasághoz

Temesvár-Belváros, Losonczy-tér

A bank különösen foglalkozik telepitések és parcellázások keresztülvitelével és e célból megvesz vagy bizományban átvesz nagybirtokokat s ezeket kedvező feltételek mellett kisgazdáknak a tulajdonosok közreműködése nélkül eladja.

Mindennemű szóbeli vagy írásbeli felvilágosítással díjmentesen szolgál.

Licht Gyuláné és Mayer Ilonka

Elegáns női fodrászterem

Temesvár - Belváros, Jenő herceg-utca 7. szám.

A hölgyközönség szives figyelmébe ajánlja Salonját a legmodernebb fésülés, hajdiszek, hajmosás, ondulálás, Manicure, Pedicure és az összes hajmunkálatok kivételére házon és azon kívül.

PFELI LODANT PHONOLA

nt előállításulék

ngorát vagy
esítve órákba
ianinó építve

séges felítő leira-
ingyen mentve

WIG HUPFF. Wien, VI. Mariahilferstr. 3.



HETI MŰSOR:

Vasárnap, nov. 26.	„János vitéz“ (páratlan)
Vasárnap d. u.	„A Gyurkovits leányok“
Hétfő, nov. 27.	„Ártatlan Zsuzsi“ (páros)
Kedd, nov. 28.	„A zsidónő“, opera (páratlan)
Szerda, nov. 29.	„A kis lord“ (páros)
Csütörtök, nov. 30.	„Édes a bűn“, dráma (először, pártlan)
Péntek, decz. 1.	„Édes a bűn“ (páros)
Szombat, decz. 2.	„Orfeus az alvilágban“, operette (pártlan)
Vasár., decz. 3.	„A piros bugyelláris“ (páros)
Vasárnap, d. u.	„A bőregér“

BELVÁROS,

Kölzer

Ressó-utca 7.

cs. és kir. udvari szállító

női felöltők áruháza

Mednyánszky István

Gyárvárosi „Pilseni Ősforrás“ Sörözősarnoka.

(Városi bérpalota)

Kitűnő színházi vacsorák. — Elsőrendű konyha.

Pompás italok. — Kifogástalan kiszolgálás.

Modern irodaberendezési vállalat Zucker Gyula

Temesvár-Belváros Telefon 11-45.

Amerikai redőnyös irodabutorok. — Amerikai ankerszerkezetű Secor-írógépek. Roneo-Dictaphone készülékek. Roneo viznélküli kopirgépek. Roneo-sokszorosító készülékek.

Írógépkellékek legjobb minőségben minden rendszerű géphez. Díjtalan és vételkötelezettség nélkül gépbemutatók bárhol.

szn... czukrászdája I. emelet.

Úrhölgyek figyelmébe!

A női szépség sokáig megőrizhető, ha kellő ápolásban részesül. A szépség ápolás titka, a hatásos kozmetikai szerek megválogatása. Az általam forgalomba hozott crème, puder és szappan **ÉVEK** óta az intelligens hölgyközönség kedvencz pipere-cikke, jóságukat és megbízhatóságukat számtalan elismerő levéllel bizonyítom.



Ajánlom: **JAHNER CRÈMET (zsirt lan)**
 „ **SZAPPANO NAT**
 „ **PUDEREMET**

Kapható: **JAHNER REZSŐ** gyógyszer-tárában
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS, Fő-utca 21.

Figyeljünk a védjegyre.

Radocsay utóda

DERERA EDE


TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

SCUDIER-TÉR 1. SZÁM.

Nagy raktár **vajköpülőkben, folyton-égető kályhák, petroleum-kályhák,** valamint egyéb alaku kályhák, **fatarok,** legfinomabb kályhacsőellenzők, **vulkan és villanyos vasalók, tea és kávékészletek** nickel és vörösrézből, **fegyverek, forgópisztolyok,** továbbá szabadalmazott **konyhai mosdó-asztalok, konyhai berendezések** aluminiumból és egyéb kivitelben gazdag választékban, **vörösrézkerettel és a nélkül, a legegyszerűbbtől a leggazdagabb kivitelig stb.**

Iparosok szükségleteiből teljesen felszerelt raktár. Olcsó, szabott árak. Csak I-rangu árak.

TELEFONSZÁM 374.

Vasárnap, november 26-án:

JÁNOS VITÉZ.

Daljáték 3 felvon. Irta: Bakonyi Károly. Zenéjét: Kacsóh dr.

Személyek:

Kukoricza Jancsi	Albert	Bagó	Gáthy
Iluska kedvese	Gyenge	A falu csőszé	Tábori
A gonosz mostoha	Mihályfi	A francia király	Virágh
Strázsamester	Kövessi	A királykisasszony	Beiczyné

Első felvonás. A falu végén bucsuznak a leányok a hadba induló huszároktól. A háromszinű lobogóra a piros pántlikát Iluska, a falu legszebb virágszála köti rá. Szegény Iluskát halálra kínozza gonosz mostohája; a kis árvának egyedüli öröme, minden boldogsága Kukoricza Jancsinak, a derék bojtárlegénynek szerelme. De ennek az idyllnek is vége szakad. A gonosz mostoha pénzért felbérli a falu csőszét, hogy hajtsa tilosba Jancsi nyáját és mikor ez megtörténik; Jancsinak menekülnie kell a nép dühe és a reá váró büntetés elől. Bucsut vesz Iluskájától, felcsap huszárnak és megy világot látni, de megigéri szerelmesének, hogy soh'sem feledkezik el róla és száz halálból is visszajön érte, kis menyasszonyáért.

Második felvonás. A francia király udvarában nagy a szomorúság; a török megnyerte a csatát, veszendőbe a francziák királyának, országa. Ekkor megérkezik hős huszáraival János vitéz — aki sok hőstettéért nyerte ezt a nevet — és a szép francia királyleány kérésére vállalkozik az ország megmentésére. Harczba indul és elkergeti, leveri a tatárt. A francia király halálból felajánlja neki országa felét és leánya kezét. De János vitéz — általános álmélkodás: a — visszautasítja a királylány kezét: Iluskájára gondol, hozzá vágyik vissza a szive, lelke. Furulyaszó hallatszik: porlepte, szomoru huszár érkezik. Bagó, a trombitás, aki meghozza a dermesztő hirt Jancsi falujából, hogy Iluska nincs többé. A gonosz mostoha rossz bánásmódja halálba kergette. Elhöz egy rózsát Jancsinak, azt a rózsát, amelyik Iluska sírján nőtt. Jancsi — megtört szívvel, kínzó fájdalommal lelkében — bucsut vesz a francia király udvarától és elindul Bagóval, hogy a halálban felkeressék szívük közös szerelmét: Iluskát.

Harmadik felvonás. Jancsi és Bagó vándorutjukban érkeznek az Élet tavához. A gonosz mostoha, mint a rut boszorkány, megkísérli Jancsit elcsalni a tó környékéről, de Jancsi a tündérek énekéből megtudta, hogy hol van és hogy itt feltalálhatja elvesztett Iluskáját. Az Iluska sírján nőtt rózsaszálat bedobja az Élet tavába, a tóból virágok, rózsák nőnek és előtűnik a tündérek birodalma, ahol Iluska a tündérkirálynő. A két szerelmes boldogan talál egymásra és Jancsit rábirja Iluska, maradjon meg Tündérorszámban a tündérek királyának. Jancsi beleegyezik, de mikor a távozó Bagó szomoru nótája felcsendül a furulyán, nem bír magával és utánna rohann, haza: szép Magyarországra Iluska sem maradhat, hasztalan kérlelik a tündérek, Jancsija után siet és együtt egymást átölelve, örök szerelemben egyesülve, érkeznek haza, estének idején, a faluvégre, Iluska jól ismert kis házába. Bagó pedig siratva a maga elvesztett boldogságát, lepihen a patak partjára.

„Kérjen minden vendéglőben, kávéházban, szállodában“ Törley pezsgőt.